

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkKS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 113044	4	07.08.2013	05.02.2017

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Magnetkontakt/ Magnetic contact
ISC-MCOLS3-S

Verwendung
Use

in Einbruchmeldeanlagen der Klasse C gemäß VdS 2311 sowie des Sicherheitsgrades 3 gemäß EN 50131-1

in Intruder Alarm Systems of class C according to VdS 2311 and of grade 3 according to EN 50131-1

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2110:2011-01
VdS 2120:1996-03
VdS 2233:1996-03
VdS 2315:1996-09
VdS 2269:1996-09
EN 50131-2-6:2008

Köln, den 07.08.2013

Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 113044 vom/ dated 07.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Magnetkontakt up bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Magnetschalter mit einem Kunststoffgehäuse Ø 8 x 30 mm - Magnet aus Neodym Ø 10 x 3,6 x 5 mm <p>Option:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kunststoffeinbaufansch, Magnetschalter - Kunststoffabdeckung, Magnet 	<p>ISC-MCOLS3-S</p> <p>MS-LZS</p> <p>EF 1</p>		
<p>Magnetic contact up consisting of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Magnet switch with a plastic housing Ø 8 x 30 mm - Magnet of Neodym Ø 10 x 3,6 x 5 mm <p>Option:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Plastic housing Installation flange, Magnet switch - Plastic cover, Magnet 	<p>ISC-MCOLS3-S</p> <p>MS-LZS</p> <p>EF 1</p>		



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 113044 vom/ dated 07.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Produktdatenblatt	1422162571/V3	17.07.2013	3
Installationsanleitung		06/2013	5
Box-Label	TSS-F01U275644	21.02.2013	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 113044 vom/ dated 07.08.2013

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Das Gerät eignet sich zum Einsatz in Einbruchmeldeanlagen nach DIN VDE 0833 Teil 1: 2009-09 und Teil 3: 2009-09.
2. Das Gerät entspricht der VdS- Umweltklasse III sowie IIIA nach DIN EN 50130-5.

1. The device is suitable for use in intruder alarm systems according to DIN VDE 0833 part 1:2009-09 and part 3:2009
2. The device complies the VdS 2110 environmental class III and III A of the DIN EN 50131-5.